Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

Band: 37 (1899)

Heft: 11

Artikel: Pour les enfants malades !

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-197464

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Dein lo teimps, quand 'na bouéba avai coumeniyi, le restavè à l'hotò, tant que le sai marïaïe et l'àidhivè à la mère à rapetassi lè z'haillons, reintà lè tsaussons et férè lo ménadzo ; ài fenésons et ài messons, travaillivont atant què dàiz'ovrài et quand lè z'hommo étiont accouaitis pè la campagne, gouvernavant lè bétès et i'ein a bin que saviont mi arià qu'on vôlet.

Ora, allâ-vai derè à clliâo bouébès d'ora dè férè la patoura, sottaidrè, âobin allà portà à medziài caïons! Vo deront que l'est dài z'ovradzo que sont trão coffo et que l'est âi z'hommo à lè férè.

Aò dzo dè hoai, clliaò dzouvenès felhiès n'ont pas petout coumeniyi que volliont allà ein plliace à la vela, aôbin dein lo défrou et y ein a bin que l'âi vont qu'on tot à remoillemor pè l'hotô et que n'ein ariont pas fauta.

Ora, sédès-vo porquiet l'ont tant la dâra dè sè couilli dè la baraqua ? Et bin n'est rein què par l'orgouet, parceque crayont que lè felhiès que restont à la campagne po ramassà lè truffès après la tserri, ne sont rein, et que faut sè sailli dè l'hotô po poâi férè âi grantès damuzallès, portà dài tsapés à plliommès, dài deintallès pertot et dè cÎliâo robès à frindzès qu'ont dài z'espècè dè mandzes asse larzo pè lo coutset qu'on canon dè pantalon dè carabinier dâi z'autro iadzo. Et sè trâovont adrai ballès dinse! A Dieu mè reindo! Et avouè tot cein, lào gadzo passè quazu tot po lè z'haillons et la mâiti dâo teimps revignont à l'hotò asse bedannès què dévant.

La Sophie à Guegnebot est pè Lozena po gardâ lè z'einfants, tsi dâi dzeins que sont adrâi bin. Et ma fâi l'est 'na prâo galéza plliace. Kâ n'a quasu rein à férè pè l'hotò, l'est la dama que fâ lo dîna, et quand l'ont relavâ, la Sophie a condzi l'après-midzo po alla promenà lè gosses ; et vont dè coutema, dào côté dè la caserna po soi-disant férè vairé lè sordà ài bouébès ; mà l'est petout la Sophie que lè vouaitè, et quand âo repou, on galè luron l'ài criè: «Adieu, mon petit tieur!» et on autre: « Viens voir ici que je t'embrasse!» noutra gaillarda ne s'einsauvè pas por tot cein et yein a prào dein lo bataillon que l'ont remollaïè (embrasser, donner un baiser sur la joue).

L'est veré que la Sophie est 'na galèza felhiè et, quand soo dinse avoué lè bouébès, que le met son galè bounet bllianc qu'a dâi recouquelions pè dévant et dâi grands rubans bin eimpésà que peindont pè derrai, on fordai bllianc assebin avoué dâi deintallès per avau; tot cein farià reveni dzouveno dài vilho dè soixante.

Permi cliâo que la reluquâvont, l'âi avâi lo Jone, lo valet à la véva qu'étâi dein la premira compagni. Quand la Sophie vegnài pè Beaulieu la sè veillivè et l'âi baillivé adè ein catson dâi z'autro on baton dè sucre d'ordze, dâi trablliettès à la bise, on cornet de caramelles po liaire lè dévises et totès sortes dè bougrèri.

Aô bet d'on part dè dzo dè cé commerce, lo Jone ein etâi tot fou et l'avâi met din sa boula dè la frequentà po tot dè bon. L'autro ne demandàvé pas mi, kà lo Jone étài on bon parti et cein l'ài allàvè bin, li que n'avài rein què sè gadzo.

On dzo que lè maîtrès à la Sophie ètiont zu aô théâtre, stasse dese aô Jone dè veni la trovâ à l'hotò ; dê bio savài que l'autro ne démandâvè

Pè vai lè houit hàorès, noutron gaillà s'einfattè à l'hotò et, ein arreveint, tré dè sè fattès dè derrai dè sa tuniqua dâi figuès, dâi caramellès à la cramma et dou dè clliao petits saocessons que l'ài diont dài cervelas, pu l'âi dese :

– Ora, tai, Sophie, l'est po passà la veilla lè dou; mâ te sâ, te mè laissérè t'eimbrassi kâ ne t'è onco jamè remolaïè et vai-tou, te sarè la premire felhie que y'eimbrassè ein ma vïa!

— L'est cein qu'est drôlo, fâ la Sophie, tot

ébahya, ti lè sordâ dâo bataillon m'ont de dinse lo premi iadzo que m'ont remolaie.

Ma fài, quand l'a cein oïu, lo pourro Jone que ne cognessái pas l'afférè, s'est dépatsi dè décampâ sein pi repreindrè sè figuès, sè cervelas et lo resto, kâ ne sè tsaillessai perein dè marià 'na gourgandine dinse, que ti sè camerardo, du lo premi dè la une ao derrai dè la quatre dâo bataillon, aviont remolâ dévant li.

Pour les enfants malades!

Vous tous qui avez pitié de ces pauvres petits, que la maladie et les infirmités retiennent prisonniers dans leurs lits et dont elles ont brusquement interrompu les jeux, les ris, l'insouciante gaîté, n'oubliez point d'aller mercredi au Casino-Théâtre. Là, dans les salles décorées avec goût, vous accueillera un essaim de vendeuses, aussi gracieuses qu'aimables, qui vous offriront tout ce qui peut tenter votre convoitise et — ce qui est plus précieux encore — la plus agréable des satisfactions : celle d'avoir fait une bonne œuvre. Vous l'avez deviné, il s'agit de la vente en faveur de l'*Hospice de l'en-*fance, l'un de nos établissements philanthropiques les plus dignes d'intérêt. Les besoins sont grands; il faut que la recette soit bonne. Mesdames, mes-demoiselles et vous-mêmes, messieurs, on compte sur vous!

Section bourgeoise de gymnastique. — Aujourd'hui, à 8 heures, au Théâtre, aura lieu la soirée annuelle de cette sympathique société.

Boutades.

Un Yankee, de passage à Paris, ayant une visite à rendre dans un hôtel, avait laissé son parapluie au porte-manteau avec l'inscription suivante:

« Ce parapluie appartient à un homme qui eut donner un coup de poing de la force de 50 livres. – Reviendrai dans dix minutes. »

La visite terminée, il vient chercher son parapluie. A la place de celui-ci, il trouve une carte portant ces mots:

« Cette carte a été laissée par un homme qui peut courir 20 milles à l'heure. - Ne reviendrai pas. »

Un membre de la commission des écoles demandait à un élève quel âge avait son frère, dont il était l'aîné. « Dans deux ans, répondit l'élève, nous serons du même âge.

Au temps des commis d'exercice, un de ceux-ci envoyait à son commandant d'arrondissement la déclaration suivante :

« Retiré le fusil du nommé B..., décédé sans

Deux gamins causent dans la rue avec beaucoup d'entrain. Les maisons de leurs parents sont le sujet de leur entretien.

- Mon père, dit l'un, avec enthousiasme, veut faire placer sur notre toit une belle girouette en forme de flèche pour indiquer le vent. Elle brillera au soleil... tu verras! tu ver-

- Oh! répond l'autre, chez nous ce sera encore bien plus beau; papa disait l'autre jour qu'il voulait placer une forte hypothèque sur sa maison...

L'étài à on repè dè noce. On offressài ào dessert dâi superbo resins à on bordzâi dè Cully, pareint dè l'epàusa. - Grand-maci, que repond ce bon Vaudois, ne le medzo que pllioumà.

En rapportant les tristes circonstances d'un incendie qui a éclaté dans une ferme, un journal ajoute:

« Les vaches, les moutons ont été brûlés. Un cheval entièrement consumé par le feu s'est échappé en poussant d'horribles hennisements.» Cela nous rappelle l'histoire de ce malheureux voyageur qui, attaqué par des bandits, crible de coups de feu et jeté dans un four à chaux, où il fut reduit en cendres, n'eut pas la force de se traîner à un prochain village pour faire sa déclaration à la gendarmerie.

Un joyeux fumiste parcourait le quartier de Montmartre, à Paris, visitant les maisons où il y avait des appartements à louer. Après avoir demandé le prix de location et mille détails sur les habitants de la maison, le propriétaire, etc., le jeune farceur disait à la concierge:

 Je crois que la façade aurait besoin d'être repeinte. Ou bien : « La porte d'entrée gagnerait à être un peu plus large.» Ou encore : «Vous devriez bien faire un balcon au troisième, etc.

- Mais je croyais que vous veniez pour louer, faisait la concierge ahurie.

Et le fumiste, tout à fait grave, s'éloignait en lui déclamant ce vers de Boileau :

Aimez qu'on vous conseille et non pas qu'on vous loue.

Le roi Oscar II de Suède s'intéresse à l'éducation de l'enfance et va fréquemment visiter les écoles primaires.

Récemment, il arrivait dans une classe de jeunes filles.

- Pourriez-vous, demandait-il aux élèves, me citer les grands rois de Suède?
 - Gustave-Adolphe, fit la première.
 - Charles XII, répondit une autre.

– Oscar II, bégaya une petite. Surpris, le roi s'approcha et lui demanda de

citer un grand fait de son règne.

Un temps. L'enfant rougit, balbutie et, prète à fondre en larmes, s'écrie:

Je n'en connais pas.

Le roi lui caressa les cheveux :

Ne pleure pas, chère enfant, dit-il en éclatant de rire, je n'en connais pas non plus.

Lui et Elle:

— Veux-tu que je t'offre une glace?

Oui, mais avec l'armoire autour.

La rue des Moulins, appelée aussi le Pas des Anes (autrefois past ou pâturage) n'existe plus que dans nos souvenirs. Les changements qu'elle a subis vers 1875 nous rappellent cette annonce publiée avant cette époque dans la Feuille d'Avis de Lausanne : « M. Cartier, maître de danse, a l'honneur d'informer les amateurs qu'il a recommencé ses leçons au Pas des Anes. »

THÉATRE. - Demain, pour la clôture des représentations du dimanche, **La Closerie des Genêts**, drame en 5 actes et 7 tableaux, par Frédéric Soulié. Dès sa première représentation, en 1846, ce beau drame eut un succès qui ne se démentit jamais; il restera comme un des chefs-d'œuvre du théâtre moderne. - Rideau à 71/2 heures.

L. MONNET.

Papeterie L. MONNET, Lausanne. 3, RUE PÉPINET, 3

Fournitures de bureaux.

Papier à lettre et enveloppes avec en-tête. — Factures. — Circulaires.

Cartes d'adresse et de visite. Faire-part.

MENUS ET CARTES DE TABLE

Etoffes pour Dames, fillettes et enfants,
dep. Fr. 1 — p. m.
Milaines, Bouxkins, Cheviots p' hommes » 2 50 »
Coutil imprimé, flanelle laine et coton » — 45 »
Cotonnerie, toiles écrues et blanchies » — 20 »
jusqu'aux qualités les plus fines sont vendues à des prix
excessivement bon marché par les Magasins populaires
de Max Wirth, Zurich.

Adresse: Max Wirth, Zurich.

Lausanne. - Imprimerie Guilloud-Howard.